

## Progetto comenius - presentazione

1

ITA/ Questo è il nostro Progetto Comenius.

SPA/ Este es nuestro Proyecto Comenius.

ING/ This is our Comenius Project.

2

ITA\ Il Cammino di Santiago

SPA\ El Camino de Santiago

ING\ Sant James Way

3

ITA) Partecipano sei nazioni

SPA) Participan seis países

ING) Six nations take part in the project.

4

ITA| La scuola capofila è un istituto spagnolo.

SPA| El Instituto responsable es español.

ING| The leading exponent is the Spanish school.

5

ITA: L'obiettivo del progetto è far in modo che alunni e professori di diversi paesi si incontrino sullo scenario del Cammino di Santiago per condividere e scambiarsi lingue e cultura.

SPA: El objetivo de este proyecto es que alumnos y profesores de diferentes países se encuentren en el Camino de Santiago para intercambiar lenguas y culturas.

ING: This project consists to make and teachers and students from different countries meet eachothers in Santiago Way for exchange languages and cultures.

6

ITA. Gli obiettivi del progetto sono:

incremento lingue straniera (spagnolo e inglese)

uso tic

collaborazione

sviluppo personale

SPA. Los objetivos del proyecto son :

mejorar el uso de las lenguas extranjeras(inglés y español)

colaboración

uso tic

desarrollo personal

ING. The main objectives of the project are:

to develop communicative skills through interacting activities using T.I.C.'S

to develop and build many skills doing activities on the web among them critical thinking, vocabulary, reading and speaking

to provide tools of communications for students that make feel confident when they want to express their feelings and ideas

to motivate the students to learn and practice the English language in the daily life

7

ITA] Il nostro Cammino consiste nel percorrere 101 km del Cammino Francese.

SPA] Nuestro Camino consiste en recorrer a pie 101 kms del Camino Frances.

ING] Our way consis to walk 101 km on the France Way.

8

ITA# Santiago si può raggiungere attraverso vari percorsi .

SPA# Se puede llegar a Santiago através de muchos recorridos.

ING# Ee can arrive to Santiago by differnt ways.

9

ITA\_ Il più famoso è il Cammino Francese.

SPA\_ El màs famoso es el Camino Frances.

ING\_ The most famous is the French Way.

10

ITA\_ Il Camino termina a Finisterre.

SPA\_ El Camino termina en Finisterre.

ING\_ The Way finishes at Finisterra

11

ITA\_ Kilometro 0

SPA\_ Kilòmetro 0

ING\_ Kilometer 0

12

ITA\_ Cattredale di Fisterra distrutta da un fulmine lo scorso giorno di Natale.

SPA\_ La Catedral de Fisterra destruida por un rayo el pasado día de Navidad.

ING\_ The Cathedral was destroyed by a lightning at Christmast

13

ITA\_ Le fasi del progetto sono 4:

SPA\_ Las fases del proyecto son 4:

ING\_ The phases of the project are four

14

ITA\_ Svolgiamo delle ricerche e delle camminate per prepararci.

SPA\_ Profundizamos conocimientos en todas las asignaturas y damos largos pasesos para preparamos.

ING\_ We are looking for some information and we are training for the walk.

15

ITA\_ La mattina si cammina e si svolgono attività; il pomeriggio si riposa.

SPA\_ Por la mañana se camina y se cumplen actividades; por la tarde se descansa.

ING\_ In the morning students will walk and will do different activities; in the afternoon it's relaxing time for the next day.

16

ITA\_ Il nostro Cammino sarà dal 3 al 9 giugno.

SPA\_ El nuestro Camino va a ser de 3 a 9 de junio.

ING\_ Our walk is from 3<sup>rd</sup> June to 9<sup>th</sup> June

17

ITA\_ La settimana in cammino.

SPA\_ Itinerario de la semana

ING\_ Itinerary of the week

18

ITA\_ Ogni nazione parteciperà con 15 alunni e 2 insegnanti delle classi seconde.

SPA\_ Cada país va a participar con 15 alumnos y 2 profesores

ING\_ Every nations will take part in the walk with fifteen students attending the second year of the secondary school and two teachers

19

ITA- Criteri per la selezione:

SPA- Los criterios para la selección de los alumnos:

ING- Criterias for the selection

20

ITA\_ Al rientro si prepara un resoconto.

SPA\_ De vuelta vamos a preparar un informe

ING\_ When we come back will make a relation

21

ITA\_ In terza alti 2 viaggi: Damimarca ( 3 alunni ) Polonia (3 alunni)

SPA\_ El pròximo año hay dos viajes màs: a Dinamarca (octubre 2014, 3 alumnos) y a Polonia (april 2015, 3 alumnos)

ING\_ On the third yaer there will be other two trips: Danmarck (october, 2014, 3 students) and Poland (April, 2015, 3 students)

22

ITA\_ La conchiglia è il simbolo del Cammino e della Città di Santiago.

SPA\_ La concha es el simbolo del Camino del la Ciudad de Santiago.

ING\_ The shell is the symble of the walk to Santiago and also of the city.

23

ITA\_ Il logo è una conchiglia stilizzata sempre rivolta a ovest.

SPA\_ El logo es una concha estilizada que mira siempre al oeste

ING\_ The logo is a stylized shell totrnig always west

24

ITA\_ Credenziale

SPA\_ Credencial

ING\_ Credentials

25

ITA\_ Ostello

SPA\_ Hosteles

ING\_ Hostels

27

ITA\_ Santiago

SPA\_ Santiago

ING\_ Santiago

28

ITA\_ Cattedrale

SPA\_ Catedral

ING\_ Cathidral

29

ITA\_ Botafumeiro

SPA\_ Botafumeiro

ING\_ Botafumeiro

30

ITA\_ San Giacomo

SPA\_ Santiago

ING\_ Sant James